

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

Este aviso describe cómo se puede usar y divulgar su información médica y cómo puede acceder a esta información. Por favor revísela detenidamente.

Si tiene alguna pregunta sobre este aviso, comuníquese con el Oficial de Privacidad de la Clínica Boice-Willis, PA al (252) 937-0432.

QUIÉN SEGUIRÁ ESTE AVISO

Este aviso describe las prácticas de:

- Clínica Boice-Willis, PA.
- Cualquier profesional de la salud autorizado para ingresar información en su expediente médico mantenido por Boice-Willis Clinic, PA.
- Cualquier persona o compañía con quien Boice-Willis Clinic, PA contrate servicios para ayudar a operar nuestra práctica y que tenga acceso a su información médica.
- Todas estas personas, entidades, sitios y ubicaciones siguen los términos de este aviso. Además, estas personas, entidades, sitios y ubicaciones pueden compartir información médica entre sí para fines de tratamiento, pago u operaciones de atención médica y otros fines descritos en este aviso.

NUESTRO COMPROMISO CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN MÉDICA

Entendemos que la información médica sobre usted y su salud es personal. Estamos comprometidos a proteger su información médica. Creamos un registro de la atención y los servicios que recibe de la Clínica Boice-Willis, PA. Necesitamos este registro para brindarle atención de calidad y para cumplir con ciertos requisitos legales. Este aviso se aplica a todos los registros de su atención y facturación por esa atención que son generados o mantenidos por Boice-Willis Clinic, PA, ya sean hechos por Boice-Willis Clinic, personal de PA u otros proveedores de atención médica. Otros proveedores de atención médica pueden tener diferentes políticas o avisos sobre la confidencialidad y la divulgación que se aplican a su información médica que se crea en sus oficinas o en lugares distintos a Boice-Willis Clinic, PA.

Este aviso le informará sobre las formas en que podemos usar y divulgar su información médica. También describimos sus derechos y ciertas obligaciones que tenemos con respecto al uso y divulgación de su información médica.

Estamos obligados por ley a:

- Asegúrese de que la información médica que lo identifica se mantenga privada;
- Darle este aviso de nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad en Boice-Willis Clinic, PA, y sus derechos legales, con respecto a su información médica; y
- Siga los términos del aviso que está actualmente en vigor.

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

CÓMO PODEMOS UTILIZAR Y DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA

Las siguientes categorías describen las diferentes formas en que usamos y divulgamos la información médica. Para cada categoría de usos o divulgaciones, explicaremos lo que queremos decir y trataremos de dar algunos ejemplos. No se enumerarán todos los usos o divulgaciones de una categoría. Sin embargo, todas las formas en que se nos permite usar y divulgar información se incluirán en una de estas categorías.

Para Tratamiento. Podemos utilizar su información médica para brindarle tratamiento o servicios médicos. Podemos divulgar información médica sobre usted a médicos, enfermeras, técnicos, estudiantes de medicina, voluntarios u otro personal que esté involucrado en su atención en Boice-Willis Clinic, PA. Por ejemplo, es posible que un médico que lo esté tratando por una fractura de cadera necesite saber si usted tiene diabetes porque la diabetes puede retrasar el proceso de curación. También podemos divulgar información médica sobre usted a personas ajenas a Boice-Willis Clinic, PA que puedan estar involucradas en su atención médica después de haber sido tratado por Boice-Willis Clinic, PA, como amigos, familiares o empleados o personal médico. miembros de cualquier hospital o centro de enfermería especializada al que sea trasladado o admitido posteriormente.

Para pago. Podemos usar y divulgar su información médica para que el tratamiento y los servicios que reciba de Boice-Willis Clinic, PA puedan ser facturados por Boice-Willis Clinic, PA y el pago pueda ser cobrado por usted, una compañía de seguros o un tercero. . Por ejemplo, es posible que necesitemos brindarle información a su plan de salud sobre el tratamiento que recibió de Boice-Willis Clinic, PA para que su plan de salud nos pague o le reembolse el tratamiento. También podemos divulgar información sobre usted a otro proveedor de atención médica, como un hospital o centro de enfermería especializada en el que está ingresado, para las actividades de pago que le conciernen.

Para operaciones de atención médica. Nosotros y nuestros socios comerciales podemos usar y divulgar su información médica para operaciones de atención médica. Estos usos y divulgaciones son necesarios para administrar Boice-Willis Clinic, PA y asegurarnos de que todos nuestros pacientes reciban atención de calidad. Por ejemplo, podemos usar información médica para revisar nuestro tratamiento y servicios y para evaluar el desempeño de nuestro personal en su atención. También podemos combinar información médica sobre muchos pacientes para decidir qué servicios adicionales debería ofrecer la Clínica Boice-Willis, PA, y qué servicios no son necesarios. También podemos divulgar información a médicos, enfermeras, técnicos y otro personal afiliado a Boice-Willis Clinic, PA con fines de revisión y aprendizaje. También podemos combinar la información médica que tenemos con la información médica de otros proveedores de atención médica para comparar nuestro desempeño y ver dónde podemos hacer mejoras en la atención y los servicios que ofrecemos. Podemos eliminar la información que lo identifica de este conjunto de información médica para que otros puedan usarla para estudiar la atención médica y la prestación de atención médica sin conocer las identidades de pacientes específicos. También podemos divulgar información sobre usted a otro proveedor de atención médica para sus operaciones de atención médica si también ha recibido atención de ese proveedor.

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

Alternativas de tratamiento. Podemos usar y divulgar información médica para informarle o recomendarle diferentes formas de tratarlo.

Actividades de recaudación de fondos. Podemos utilizar su información médica para comunicarnos con usted en un esfuerzo por recaudar dinero para Boice-Willis Clinic, PA y sus operaciones. Específicamente, podemos utilizar su información para orientar nuestros esfuerzos de recaudación de fondos. Por ejemplo, si estamos recaudando dinero para los servicios de salud de la mujer, podemos enfocar nuestros esfuerzos de recaudación de fondos en las personas que han recibido nuestros servicios de salud de la mujer en el pasado. También podemos divulgar información médica a un socio comercial o una fundación relacionada con Boice-Willis Clinic, PA para que el socio comercial o la fundación puedan comunicarse con usted para recaudar fondos para Boice-Willis Clinic, PA. Divulgaríamos información limitada sobre usted, como su nombre, dirección y número de teléfono, edad y fecha de nacimiento, sexo, su médico y las fechas en que recibió tratamiento o servicios en la Clínica Boice-Willis, PA.

Si no desea que Boice-Willis Clinic, PA se comunique con usted para los esfuerzos de recaudación de fondos, debe notificarlo por escrito al Oficial de Privacidad de Boice-Willis Clinic, PA. Si aún no lo ha hecho, debemos preguntarle cada vez que nos comuniquemos con usted para los esfuerzos de recaudación de fondos si desea optar por no recibir todas las comunicaciones de recaudación de fondos en el futuro. Si opta por no recibir comunicaciones de recaudación de fondos en el futuro, ya no divulgaremos su información con fines de recaudación de fondos. Sin embargo, en el futuro, puede informarnos por escrito que le gustaría recibir estas comunicaciones de recaudación de fondos. Su decisión de recibir o no materiales de recaudación de fondos específicos de nuestra parte no tendrá ningún impacto en su acceso a los servicios de atención médica o el tratamiento que le brindamos. Incluso si ha optado por no participar, es posible que le enviemos materiales de recaudación de fondos no específicos que se envían a la comunidad en general y no se basan en la información de su tratamiento.

Investigación. La misión de la Clínica Boice-Willis incluye apoyar el descubrimiento de nuevos conocimientos médicos y tratamientos que beneficien a todos los pacientes. En determinadas circunstancias, podemos utilizar y divulgar su información médica con fines de investigación. Por ejemplo, un proyecto de investigación puede implicar comparar la salud y la recuperación de todos los pacientes que recibieron un medicamento con los que recibieron otro para la misma afección. La información médica sobre usted a la que se le haya eliminado la información de identificación puede usarse para investigaciones sin su consentimiento. También podemos divulgar información médica sobre usted a personas que se preparan para realizar un proyecto de investigación (por ejemplo, para ayudarles a buscar pacientes con necesidades médicas específicas y para identificarlo y contactarlo con respecto a su interés en participar en un estudio de investigación específico). Si el investigador tendrá información sobre su tratamiento de salud mental que revele quién es usted, buscaremos su consentimiento antes de divulgar esa información al investigador. Si compartimos su información médica identificable para un estudio de investigación, primero obtendremos su autorización por escrito o la aprobación de una junta de revisión institucional o junta de privacidad. Si el estudio de investigación incluye tratamiento, tendrá la oportunidad de aprender más sobre el estudio, hacer preguntas y firmar un formulario de consentimiento antes de participar en el estudio. A menos que le

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

notifiquemos con anticipación y nos dé su permiso por escrito, no recibiremos ningún dinero u otra cosa de valor en relación con el uso o divulgación de su información médica con fines de investigación, excepto dinero para cubrir los costos de preparación y envío de la información médica. al investigador.

Personas involucradas en su atención o en el pago de su atención. Podemos divulgar su información médica a un amigo o familiar que esté involucrado en su atención médica. Esto incluiría a las personas nombradas en cualquier poder notarial duradero para atención médica o documento similar que se nos proporcione. También podemos brindar información a alguien que ayude a pagar parte o la totalidad de su atención. Además, podemos divulgar información médica sobre usted a una entidad que ayude en un esfuerzo de socorro en caso de desastre para que su familia pueda ser notificada sobre su condición, estado y ubicación. Puede objetar estas divulgaciones diciéndonos que no desea que ninguna o todas las personas involucradas en su atención reciban esta información. Si no está presente o no puede aceptar u objetar, usaremos nuestro juicio profesional para decidir si le conviene divulgar información relevante a alguien que esté involucrado en su atención o a una entidad que ayude en un esfuerzo de socorro en caso de desastre.

Intercambios de información de salud: Clínica Boice-Willis, P.A. participa en NC HealthConnex, el intercambio de información de salud en todo el estado de Carolina del Norte ("HIE"). NC HealthConnex le permite a su médico en Boice-Willis Clinic, P.A. para acceder electrónicamente a la información sobre el tratamiento que recibe por parte de los proveedores de atención médica fuera de la Clínica Boice-Willis, PA, y permite que otros proveedores de atención médica que lo estén tratando accedan electrónicamente a la información sobre el tratamiento que recibió en la Clínica Boice-Willis, PA, con el fin de brindarle sus médicos una imagen más completa de su historial médico y coordinar mejor su atención médica. Clínica Boice-Willis, P.A. también puede participar en otros HIE. Si estos otros HIE le permiten optar por no compartir su información médica, le notificaremos de esa opción cuando se presente en una Clínica Boice-Willis, P.A. instalaciones. Si no desea que otros proveedores puedan acceder electrónicamente a información sobre su tratamiento en Boice-Willis Clinic, P.A. instalaciones a través de NC HealthConnex, puede optar por no participar enviando un formulario de exclusión directamente a NC HealthConnex. También puede revocar, en cualquier momento, una decisión anterior de optar por no compartir su información. a través de NC HealthConnex. Los formularios de exclusión y revocación y la información sobre NC HealthConnex están disponibles en <https://hiea.nc.gov/patients> y <https://hiea.nc.gov/patients/your-choices>. Si desea revisar esta información pero no tiene acceso a ella en línea, comuníquese con la Clínica Boice-Willis, P.A. Oficial de privacidad al 252-937-0432 o hipaa@boice-willis.com.

Según lo requiera o permita la ley. Podemos divulgar su información médica cuando así lo requieran o permitan las leyes federales, estatales o locales.

Para evitar una amenaza grave para la salud o la seguridad. Podemos usar y divulgar su información médica cuando parezca necesario para prevenir una amenaza grave a su salud y seguridad o la salud y seguridad del público

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

o de otra persona. Cualquier divulgación se hará a alguien que parezca capaz de ayudar a prevenir la amenaza y se limitará a la información necesaria.

SITUACIONES ESPECIALES

Donación de órganos y tejidos. Si usted es un donante de órganos, podemos divulgar información médica a organizaciones que se ocupan de la obtención de órganos o del trasplante de órganos, ojos o tejidos, oa un banco de donación de órganos según sea necesario para facilitar la donación y el trasplante de órganos o tejidos.

☐ **Personal militar en servicio activo y veteranos.** Si usted es un miembro en servicio activo de las fuerzas armadas o de la Guardia Costera, debemos brindar cierta información sobre usted a su oficial al mando u otra autoridad de comando para que se pueda determinar su aptitud para el servicio o para una misión en particular. También podemos divulgar información médica sobre personal militar extranjero a la autoridad militar extranjera correspondiente. Podemos usar y divulgar a componentes del Departamento de Asuntos de Veteranos información médica sobre usted para determinar si es elegible para ciertos beneficios.

Compensación para trabajadores. De acuerdo con la ley estatal, podemos divulgar sin su consentimiento información médica sobre su tratamiento por una lesión o enfermedad relacionada con el trabajo o por la cual usted reclama una compensación para trabajadores a su empleador, aseguradora o administrador de atención que paga por ese tratamiento bajo una programa de compensación que proporciona beneficios por lesiones o enfermedades relacionadas con el trabajo.

Riesgos para la salud pública. Podemos divulgar sin su consentimiento información médica sobre usted para actividades de salud pública. Estas actividades generalmente incluyen, entre otras, las siguientes:

- Informar, prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades;
- Informar nacimientos y defunciones;
- Informar reacciones a medicamentos o problemas con productos;
- Para notificar a las personas sobre retiradas de productos que puedan estar usando;
- Para notificar a una persona que pueda haber estado expuesta a una enfermedad o que pueda estar en riesgo de contraer o propagar una enfermedad o afección; y
- Para reportar sospechas de abuso o negligencia como lo requiere la ley.
- Actividades de supervisión de la salud. Podemos divulgar sin su consentimiento información médica a una agencia de supervisión de la salud para actividades autorizadas por la ley. Estas actividades de supervisión incluyen, por ejemplo, auditorías, investigaciones, inspecciones y otorgamiento de licencias. El gobierno utiliza estas actividades para monitorear el sistema de atención médica, los programas gubernamentales y el cumplimiento de las leyes de derechos civiles.
- Juicios y disputas. Si está involucrado en una demanda o disputa, debemos divulgar su información médica en respuesta a una orden judicial o administrativa. También podemos divulgar información médica información sobre usted en respuesta a una citación u otro proceso legal de alguien involucrado en una disputa civil.

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

Aplicación de la ley. Podemos divulgar información médica sin su consentimiento a un funcionario encargado de hacer cumplir la ley:

- En respuesta a una orden judicial, orden judicial, citación, demanda del gran jurado o proceso similar;
- Para cumplir con los requisitos obligatorios de notificación de lesiones violentas, como heridas de bala, puñaladas y envenenamientos;
- En respuesta a una solicitud de la policía de cierta información para ayudar a localizar a un fugitivo, un testigo material, un sospechoso o una persona desaparecida;
- Para informar una muerte o lesión que creemos que puede ser el resultado de una conducta criminal; y
- Para reportar sospechas de conducta criminal cometida en las instalaciones de Boice-Willis Clinic, PA.

Forenses y examinadores médicos. Podemos divulgar información médica sin su consentimiento a un médico forense o examinador médico. Esto se puede hacer, por ejemplo, para identificar a una persona fallecida o determinar la causa de la muerte. También podemos divulgar información médica sobre pacientes fallecidos de Boice-Willis Clinic, PA a directores de funerarias para que lleven a cabo sus funciones.

Actividades de Inteligencia y Seguridad Nacional. Podemos divulgar sin su consentimiento información médica sobre usted según lo requiera la ley aplicable a funcionarios federales o estatales autorizados para actividades de inteligencia, contrainteligencia u otras actividades gubernamentales prescritas por la ley para proteger nuestra seguridad nacional.

Servicios de protección para el presidente y otros. Podemos divulgar su información médica a funcionarios federales autorizados para que puedan brindar protección al presidente, otras personas autorizadas o jefes de estado extranjeros, o para realizar investigaciones especiales.

Notas de psicoterapia. Independientemente de las otras partes de este Aviso, las notas de psicoterapia no se divulgarán fuera de la Clínica Boice-Willis, PA, excepto según lo autorizado por usted por escrito o de conformidad con una orden judicial, o según lo requiera la ley. Las notas de psicoterapia sobre usted no se divulgarán al personal que trabaja dentro de Boice-Willis Clinic, PA, excepto con fines de capacitación o para defender una acción legal entablada contra Boice-Willis Clinic, PA, a menos que usted haya autorizado debidamente dicha divulgación por escrito.

Comercialización de productos y servicios relacionados con la salud. “Marketing” significa una comunicación por la cual recibimos algún tipo de pago de un tercero que lo alienta a usar un servicio o comprar un producto. Antes de que podamos usar o divulgar su información médica para comercializarle un producto o servicio relacionado con la salud, debemos obtener su autorización por escrito para hacerlo. El formulario de autorización le informará que

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

se nos ha pagado para que le hagamos la comunicación. El marketing no incluye: recordatorios de reabastecimiento de recetas u otra información que describa un medicamento que le están recetando actualmente, siempre que cualquier pago que recibamos por esa comunicación sea para cubrir el costo de realizar la comunicación; comunicaciones cara a cara; o regalos de valor nominal, como bolígrafos o llaveros estampados con nuestro nombre o el nombre de un fabricante de productos para el cuidado de la salud. Las comunicaciones realizadas sobre su tratamiento, como cuando su médico lo remite a otro proveedor de atención médica, generalmente no son de marketing.

Venta de información médica. No podemos vender su información médica sin antes recibir su autorización por escrito. Cualquier formulario de autorización que firme aceptando la venta de su información médica debe indicar que recibiremos algún tipo de pago por divulgar su información. Sin embargo, debido a que una "venta" tiene una definición específica según la ley, no incluye todas las situaciones en qué pago de algún tipo se recibe por la divulgación. Por ejemplo, una divulgación por la cual cobramos una tarifa para cubrir el costo de preparar y transmitir la información no califica como una "venta" de su información.

Reclusos. Si usted es un recluso de una institución correccional o está bajo la custodia de las fuerzas del orden público, podemos divulgar su información médica a la institución correccional o al funcionario encargado de hacer cumplir la ley que tiene la custodia de usted, si la institución correccional o el funcionario encargado de hacer cumplir la ley representa a Boice- Willis Clinic, PA que dicha información médica es necesaria: (1) para brindarle atención médica; (2) para proteger su salud y seguridad o la salud y seguridad de otros; (3) para proteger la seguridad de los oficiales, empleados u otras personas en la institución correccional o involucradas en su transporte; (4) para que la policía mantenga la seguridad y el buen orden en la institución correccional; o (5) para obtener el pago por los servicios que se le prestaron. Si está bajo la custodia del Departamento Correccional de Carolina del Norte ("DOC") y el DOC solicita sus registros médicos, debemos proporcionararle al DOC acceso a sus registros.

SUS DERECHOS CON RESPECTO A SU INFORMACIÓN MÉDICA

Tiene los siguientes derechos con respecto a la información médica que mantenemos sobre usted:

Derecho a inspeccionar y copiar. Tiene derecho a inspeccionar y recibir una copia de su expediente médico a menos que el médico que lo atiende determine que la información contenida en ese expediente, si se le divulgara, sería perjudicial para su salud mental o física. Si denegamos su solicitud de inspeccionar y recibir una copia de su información médica sobre esta base, puede solicitar que se revise la denegación. Otro profesional de la salud con licencia elegido por Boice-Willis Clinic, PA revisará su solicitud y la denegación. La persona que realiza la revisión no será la persona que denegó su solicitud. Haremos lo que decida este revisor.

Si tenemos toda o parte de su información médica en formato electrónico, puede solicitar una copia electrónica de esos registros o solicitar que enviemos una copia electrónica a cualquier persona o entidad que designe por escrito.

Su información médica está contenida en registros que son propiedad de Boice-Willis Clinic, PA. Para inspeccionar o recibir una copia de la información médica que pueda usarse para tomar decisiones sobre usted, debe enviar su

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

solicitud por escrito a Boice-Willis Clinic, el Oficial de Privacidad de PA. Si solicita una copia de la información, podemos cobrarle una tarifa por los costos de copia, envío por correo u otros suministros asociados con su solicitud, y podemos cobrar la tarifa antes de proporcionarle la copia. Si está de acuerdo, podemos proporcionarle un resumen de la información en lugar de brindarle acceso a ella, o una explicación de la información en lugar de una copia. Antes de proporcionarle dicho resumen o explicación, primero obtendremos su consentimiento para pagar y cobraremos las tarifas, si las hubiera, por preparar el resumen o la explicación.

Derecho a enmendar. Si cree que la información médica que tenemos sobre usted en su registro es incorrecta o está incompleta, puede pedirnos que la modifiquemos. Tiene derecho a solicitar una enmienda mientras la información sea conservada por o para Boice-Willis Clinic, PA.

Para solicitar una enmienda, haga su solicitud por escrito a Boice-Willis Clinic, Oficial de Privacidad de PA. Además, debe proporcionar un motivo que respalde su solicitud.

Podemos denegar su solicitud de enmienda si no está por escrito o no incluye una razón para respaldar la solicitud. Además, podemos denegar su solicitud si nos solicita que modifiquemos información que:

- No fue creado por nosotros, a menos que la persona o entidad que creó la información ya no esté disponible para hacer la enmienda;
- No es parte de la información médica mantenida por o para Boice-Willis Clinic, PA;
- No es parte de la información que se le permitiría inspeccionar y copiar; o
- Se ha determinado que es precisa y completa.
-

Si denegamos su solicitud de enmienda, puede enviar una declaración de desacuerdo por escrito y solicitar que se incluya en su expediente médico.

Derecho a un informe de divulgaciones. Tiene derecho a solicitar una lista de ciertas divulgaciones que hemos hecho de su información médica durante los últimos seis años.

Para solicitar esta lista o informe de divulgaciones, envíe su solicitud por escrito a Boice-Willis Clinic, el Oficial de Privacidad de PA e indique si desea la lista en papel o electrónicamente. Su solicitud debe indicar un período de tiempo que no puede exceder los seis años. La primera lista que solicite dentro de un período de 12 meses será gratuita. Para listas adicionales, podemos cobrarle los costos de proporcionar la lista. Le notificaremos el costo involucrado y puede optar por retirar o modificar su solicitud en ese momento antes de incurrir en costos. Podemos cobrar la tarifa antes de proporcionarle la lista.

Derecho a solicitar restricciones. Excepto cuando la ley nos exija divulgar la información, usted tiene derecho a solicitar una restricción o limitación de la información médica que usamos o divulgamos sobre usted. Por ejemplo, puede revocar todas y cada una de las autorizaciones que nos dio anteriormente en relación con la divulgación de su información médica.

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

No estamos obligados a aceptar su solicitud, con la excepción de las restricciones sobre divulgaciones a su plan de salud, como se describe a continuación. Si estamos de acuerdo, cumpliremos con su solicitud a menos que la información sea necesaria para brindarle tratamiento de emergencia.

Para solicitar restricciones, haga su solicitud por escrito a Boice-Willis Clinic, Oficial de Privacidad de PA. En su solicitud, debe indicarnos (1) qué información desea limitar; (2) si desea limitar nuestro uso, divulgación o ambos; y (3) a quién desea que se apliquen los límites, por ejemplo, divulgaciones a su cónyuge.

Puede solicitar que no divulguemos su información médica a su plan de seguro médico para algunos o todos los servicios que reciba durante una visita a cualquier ubicación de la Clínica Boice-Willis, PA. Si paga los cargos por los servicios que no desea que se divulguen en su totalidad en el momento de dicho servicio, estamos obligados a aceptar su solicitud. "Total" significa la cantidad que cobramos por el servicio, no su copago, coseguro o responsabilidad deducible cuando su aseguradora paga por su atención. Tenga en cuenta que una vez que se haya enviado la información sobre un servicio a su plan de salud, no podremos aceptar su solicitud. Si cree que puede querer restringir la divulgación de su información médica para un determinado servicio, infórmenos lo antes posible en su visita.

Derecho a solicitar comunicaciones confidenciales. Tiene derecho a solicitar que nos comuniquemos con usted sobre asuntos médicos de cierta manera o en un lugar determinado. Por ejemplo, puede solicitar que solo nos comuniquemos con usted en el trabajo o por correo, o en otra dirección postal que no sea su domicilio. Acomodaremos todas las solicitudes razonables. No le preguntaremos el motivo de su solicitud. Para solicitar comunicaciones confidenciales, haga su solicitud por escrito al Oficial de Privacidad y especifique cómo o dónde desea ser contactado.

Derecho a una copia impresa de este aviso. Tiene derecho a recibir una copia impresa de este aviso o cualquier aviso revisado. Puede pedirnos que le demos una copia de este aviso en cualquier momento. Incluso si ha aceptado recibir este aviso electrónicamente, todavía tiene derecho a recibir una copia impresa de este aviso.

Para obtener una copia impresa de este aviso, solicite una copia por escrito a Boice-Willis Clinic, el Oficial de Privacidad de PA.

CAMBIOS A ESTE AVISO

Nos reservamos el derecho a modificar este aviso. Nos reservamos el derecho de hacer que el aviso revisado o modificado sea efectivo para la información médica que ya tenemos sobre usted, así como para cualquier información que recibamos en el futuro. Publicaremos una copia del aviso actual en la oficina de Boice-Willis Clinic, PA. El aviso contendrá la fecha de vigencia en la primera página, en la esquina superior derecha. Si el aviso cambia, una copia estará disponible para usted cuando la solicite.

INVESTIGACIONES POR INCUMPLIMIENTOS DE PRIVACIDAD

Investigaremos cualquier uso no autorizado descubierto o divulgación de su información médica para determinar si constituye una violación de las regulaciones federales de privacidad o seguridad que tratan dicha información. Si

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE LA CLÍNICA BOICE-WILLIS

determinamos que se ha producido una infracción de este tipo, le notificaremos la infracción y le informaremos sobre lo que pretendemos hacer para mitigar el daño (si lo hubiera) causado por la infracción, y sobre los pasos que debe seguir para protegerse. del daño potencial resultante de la infracción.

QUEJAS

Si cree que se han violado sus derechos de privacidad, puede presentar una queja ante la Clínica Boice-Willis, PA o ante el Secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. Para presentar una queja ante la Clínica Boice-Willis, PA, comuníquese con el Oficial de Privacidad de la Clínica Boice-Willis, PA por correo postal a PO Box 7200, Rocky Mount, NC 27804 Todas las quejas deben presentarse por escrito. Usted no será penalizado por presentar una queja.

OTROS USOS DE LA INFORMACIÓN MÉDICA

Otros usos y divulgaciones de información médica no cubiertos por este aviso se pueden realizar solo con su autorización por escrito o según lo requiera la ley. Si nos autoriza a usar o divulgar su información médica, puede revocar esa autorización, por escrito, en cualquier momento. Su revocación entrará en vigencia al final del día en que la proporcione por escrito a Boice-Willis Clinic, el Oficial de Privacidad de PA. Si revoca su permiso, ya no usaremos ni divulgaremos su información médica para los fines que previamente había autorizado por escrito. Usted comprende que no podemos retirar ninguna divulgación que ya hayamos hecho con su permiso y que estamos obligados a conservar nuestros registros de la atención que le brindamos.

Boice-Willis Clinic, PA cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-252-937-0432.

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-252-937-0432。